

译林名著有声涂色版

Ni Er Si Qi E Lü Xing Ji

尼尔斯骑鹅旅行记

〔瑞典〕塞尔玛·拉格洛夫 著



译林出版社

Ni Er Si Qi E Lü Xing Ji

尼尔斯骑鹅旅行记

[瑞典] 塞尔玛·拉格洛夫 著
富杰 改写

图书在版编目 (CIP) 数据

尼尔斯骑鹅旅行记 / (瑞典) 拉格洛夫著; 富杰改写. —南京:
译林出版社, 2016.7

ISBN 978-7-5447-6272-4

I. ①尼… II. ①拉… ②富… III. ①童话-瑞典-近代
IV. ①I532.88

中国版本图书馆CIP数据核字 (2016) 第071588号

书 名	尼尔斯骑鹅旅行记
作 者	[瑞典] 塞尔玛·拉格洛夫
改 写	富 杰
责任编辑	韩继坤
特约编辑	肖 瑶
出版发行	凤凰出版传媒股份有限公司 译林出版社
出版社地址	南京市湖南路1号A楼, 邮编: 210009
电子信箱	yilin@yilin.com
出版社网址	http://www.yilin.com
印 刷	北京旭丰源印刷技术有限公司
开 本	710×1000 毫米 1/16
插 页	4
印 张	10.25
字 数	50千字
版 次	2016年7月第1版 2016年7月第1次印刷
书 号	ISBN 978-7-5447-6272-4
定 价	19.80元

译林版图书若有印装错误可向承印厂调换



目 录

contents

男孩和小精灵 001

大雁阿卡 011

狐 狸 020

大雁们接受了尼尔斯 030

老 鼠 041

追踪和骚扰 051

青铜雕像和木头人 061

风 暴 070

海底城市 081

乌 鸦 091

冰层解冻 104

天鹅 · 狐狸 · 看门狗 112

小灰雁邓芬 124

回家的旅程 135

到 家 141

男孩和小精灵



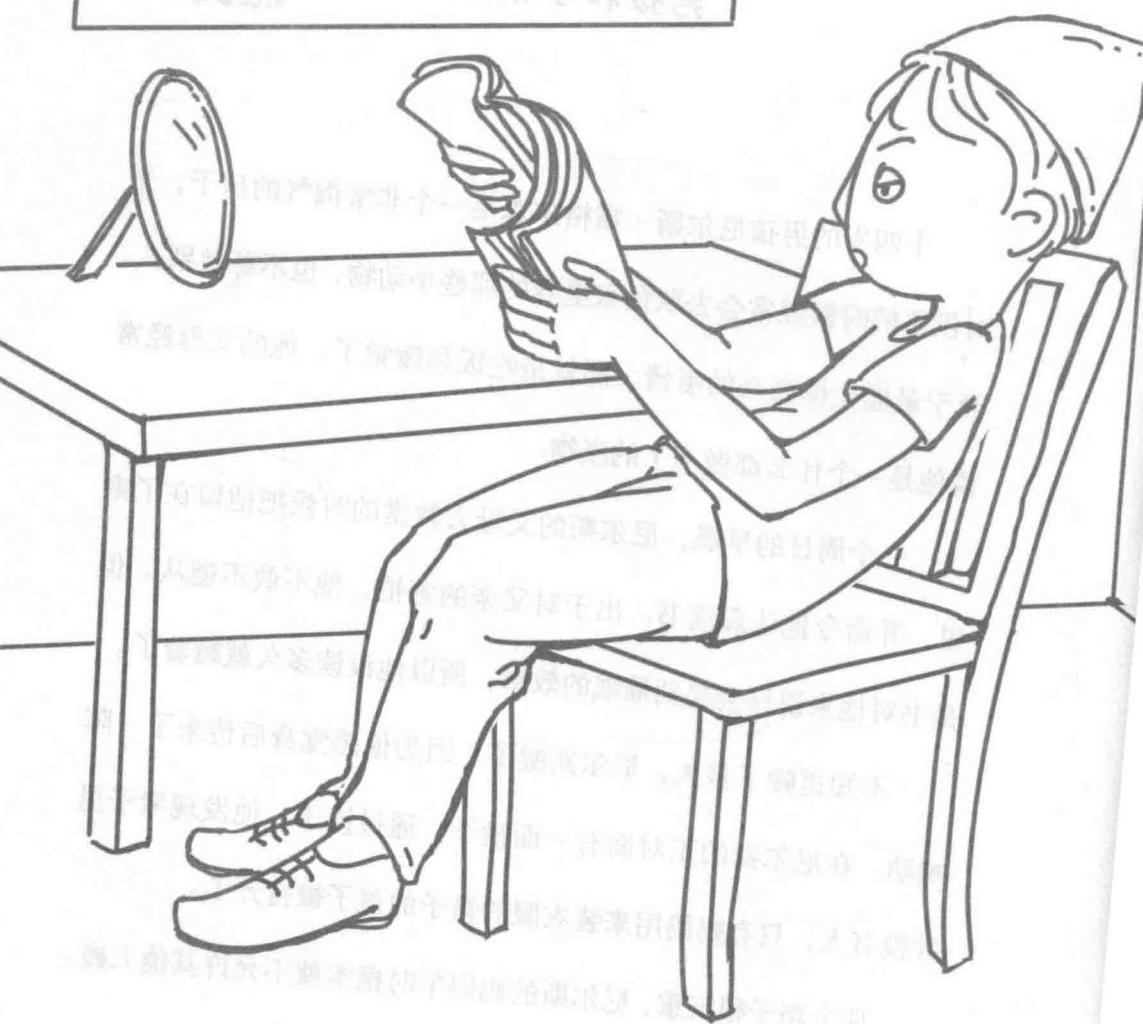
快来扫二维码
听故事吧！

十四岁的男孩尼尔斯·霍格尔森是一个非常淘气的孩子，平时没事的时候经常会去欺负家里养的那些小动物，也不尊敬别人。至于最能让他高兴的事情，那就是吃饭和睡觉了。他的父母经常说他是一个什么都做不了的废物。

一个周日的早晨，尼尔斯的父母去教堂的时候把他留在了家里，并命令他认真读书。出于对父亲的害怕，他不敢不遵从。但是书对他来说只会起到催眠的效果，所以他没读多久就睡着了。

不知道睡了多久，尼尔斯醒了，因为他感觉身后传来了一阵响动。在尼尔斯的正对面有一面镜子，通过镜子，他发现屋子里并没有人，只有妈妈用来装衣服的箱子的盖子被打开了。

那个箱子很沉重，尼尔斯的妈妈平时根本就不允许其他人碰。



他记得很清楚，妈妈走的时候，箱子是盖好的。“难道有小偷进了这间屋子？”这个想法让尼尔斯感觉到害怕。他就坐在那里，不敢有任何动作，眼睛紧盯着镜子看。

突然，尼尔斯发现箱子上面有一个黑色的影子，模模糊糊的。仔细观察一会儿之后，他发现，那是一个小精灵。

关于小精灵的故事，尼尔斯是听过的，但是他从来都没想过小精灵还不如一个手掌大。现在，那个小精灵头上戴着帽檐很宽的黑色帽子，身上穿着一件黑色的衣服和一条只到膝盖的短裤，正坐在那里欣赏着从衣服箱子里拿出来的一件老式手工刺绣工艺品，神情异常专注，根本就没有发现尼尔斯已经醒了过来。

男孩认真地观察着小精灵，之前那恐惧的心情早就被他抛到九霄云外去了。作为人类，怎么会害怕身体这么小的精灵呢？尼尔斯见小精灵并没有发现自己，就想戏弄他一下，他觉得这一定是一件非常好玩的事情。

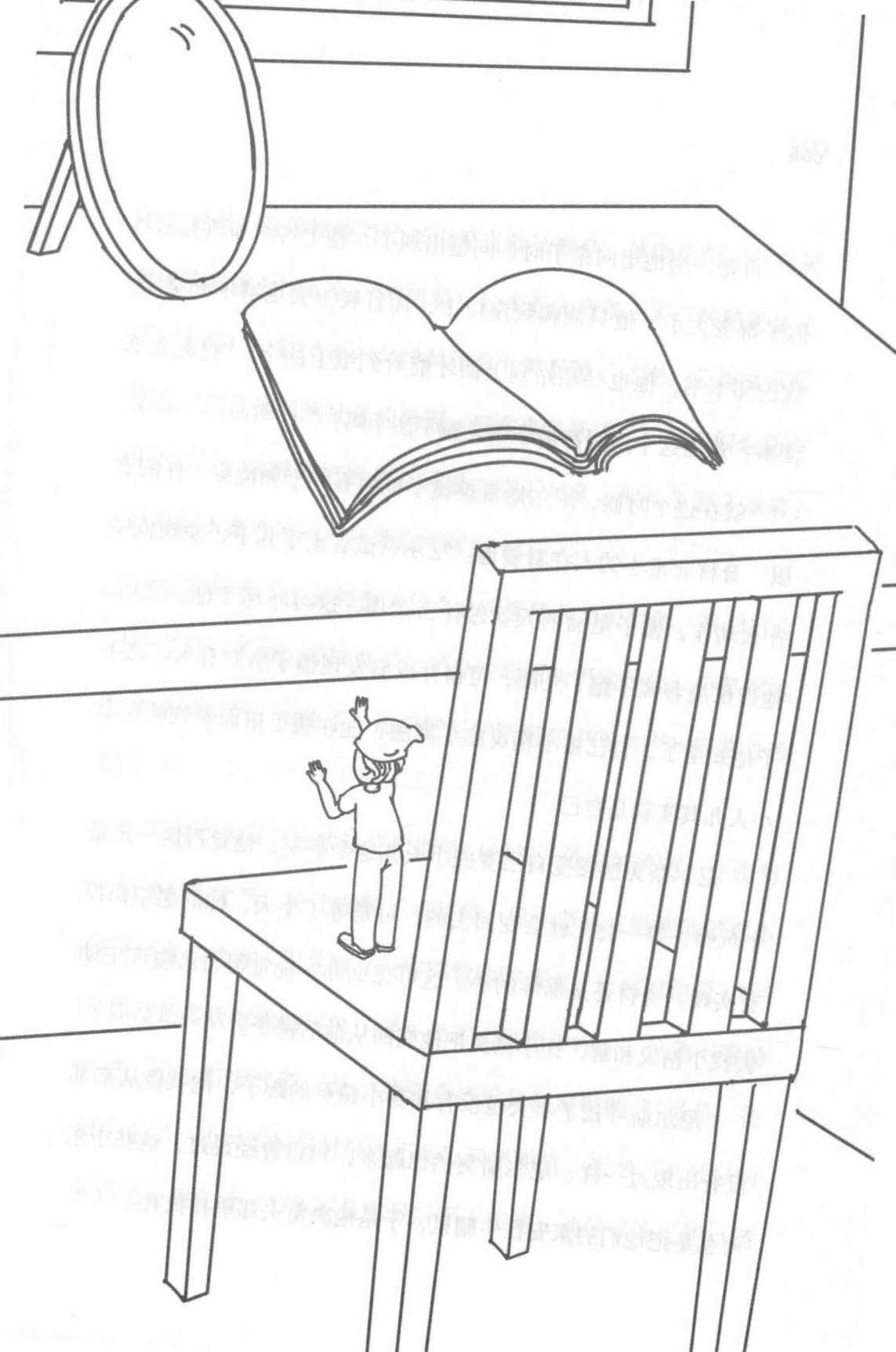
尼尔斯并没有用手去抓小精灵，虽然他并不害怕，但是胆子也没有那么大，他需要一件工具。环视了屋子一圈之后，他

看到有一只旧苍蝇罩挂在窗户边上。于是他悄悄走过去拿上了苍蝇罩，然后对着小精灵就扣了下去，结果小精灵还真被他抓到了。虽然小精灵挣扎得很激烈，可惜却并没能逃出来。眼看挣脱不掉，小精灵就对尼尔斯说，希望能用一块大金币换取自己的自由。

这时，尼尔斯的心里反倒有点害怕了，因为他不知道自己和小精灵打交道会出现什么样的后果，可他还是同意了，并放开了苍蝇罩。就在小精灵快要从里面爬出来的时候，尼尔斯突然后悔了，他觉得自己应该得到更多，比如让小精灵用法术把书的内容变到自己的脑子里。于是，尼尔斯又重新扣住了小精灵。

突然，尼尔斯觉得自己的脸似乎被什么东西使劲抽打了一下，连带着整个人就像是飞出去了一样，脑袋撞到了墙上，随后倒在地上，昏迷不醒了。

不知道过了多久，尼尔斯醒了过来。这时候，他除了感觉脸很疼之外，其他的一切都正常，没有小精灵也没有别人，妈妈装衣服的箱子也是盖着的，就像是做了一场梦一样，什么事情都没发生过。既然什么都没有发生过，尼尔斯只好继续去读书。



可是，当他走向桌子时，问题出现了，整个房间和所有家具似乎都变大了，他只能爬到座位上，而且爬上去也够不到桌子。就连那本书，他也必须站到上面才能看到纸上的字。“这是怎么回事？难道这个房间都被小精灵施了法术吗？”

就在这个时候，尼尔斯发现镜子里面有一个和他穿一样的衣服、身材非常小的人在看着他。尼尔斯试着动了几下，发现他做什么动作，镜子里面的人就做什么动作，这可吓坏了他。之后，他连忙绕着镜子跑了几圈，可惜并没有发现镜子后面有人。这下子他知道了，自己被小精灵施了魔法，他在镜子里面看到的那个小人儿其实就是自己。

尼尔斯无法接受自己变成小人儿这个事实，他觉得这一定是个玩笑，等一会儿就会变回去的。可是等了半天，他的愿望都没有实现，身材还是那样的小。这可怎么办？他觉得自己应该主动去找小精灵和解，让小精灵把他变回从前的样子。

尼尔斯寻找了半天也没有找到小精灵的影子，他就像从来都没有出现过一样。尼尔斯突然想起来，妈妈曾经说过，这些小东西总是把他们的家安在牛棚里，于是他决定去那里找找看。

可是，这段路程对他来说简直就是噩梦。他刚出门，一只灰色的麻雀就大叫起来：“叽叽叽！快来看大拇指小人、放鹅男孩儿尼尔斯啊！”紧接着一大群鹅和鸡大笑着跑了过来。公鸡高声叫着说：“以前他居然扯我的鸡冠，现在真是活该！”母鸡们也高声叫着活该。鹅群则把尼尔斯紧紧包围了起来，伸长了脖子喊着：“这种好事是谁做的？是谁做的啊？”

尼尔斯顾不上去想他为什么会听懂鹅和鸡说的话，只知道自己已经受不了他们的辱骂了，于是捡起石头扔向他们。可是那些鹅和鸡根本就不怕他了，他们把尼尔斯围在中间大声叫嚷着“活该”。

鹅群和鸡群的围攻让尼尔斯难以招架，他连忙逃跑。在跑到了猫的身边之后，终于摆脱了鹅和鸡。尼尔斯请求猫把他带到小精灵藏身的地方，但是猫并没有同意他的请求，反而对他说：“平时你总是喜欢揪我的尾巴，现在我怎么可能帮你？”见猫不帮助自己，尼尔斯生气了，说：“我还会再揪你的尾巴的。”可是，他似乎忘了，此时他的身材根本不足以和猫对抗。果然，被激怒的猫将他扑倒在地，如果不是猫最后手下留情，他的喉咙可能已经

被猫爪子刺穿了。

逃过一劫的尼尔斯连忙跑到了牛棚。三头奶牛“五月玫瑰”“金色百合花”和“小星星”都大叫了起来，因为她们觉得尼尔斯变成这个样子简直就是天下最美妙的事情。她们一刻不停地数落着尼尔斯的恶行，根本就不给他说话的机会。最终尼尔斯招架不住，决定还是先逃出牛棚，不去管小精灵的事情了。

失望的尼尔斯爬上了围墙。他抬头望着天空，发现一群大雁正默契地飞过天空。当他们飞过农庄的时候，就会低头对地面上四处走动的家鹅大声喊：“来吧！让我们一起飞向高山！”

这个时候，听到大雁呼喊的家鹅就会抬起头回答说：“我们现在过的日子很好！我们现在过的日子很好！”当然，也有一些家鹅向往着和那些大雁一样飞向天空，飞向远方。可是，每当他们有这样的举动，老母鹅就会对他们说：“不要做梦了，这些家伙飞行时又累又饿。”

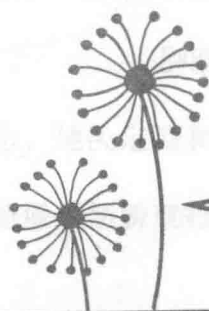
然而，有一只公鹅却被大雁激起了斗志，他决定要和大雁一起飞翔。在一群大雁飞过头顶的时候，他展开翅膀就打算飞上天空。

这一切都被坐在围墙上的尼尔斯看得清清楚楚。他觉得，如果这只公鹅飞上天空的话，爸爸、妈妈回来之后发现家里的鹅少了一只，一定会非常伤心的，因此他决定要阻止这件事情的发生。于是他跳下围墙，冲进了鹅群中，快速跑到那只公鹅的旁边抱住他的脖子，同时请求公鹅不要飞走。可是，他再一次忘记了自己的处境以及自己的身材，他根本就没有能力阻止公鹅。

就在他抱住公鹅脖子的时候，公鹅已经准备起飞了。紧接着，尼尔斯就被公鹅带到了空中。尼尔斯知道，如果他这个时候松开手的话，下场一定会很惨，八成会掉下去摔成一堆肉泥。所以，他现在能做的就是爬到公鹅的背上面，找一个好一点儿的位置，安安稳稳地坐着。

然而，公鹅可没有管背上的尼尔斯，他正跟随着大雁们在空中飞翔呢。

小朋友，读到这里，动动脑筋想一想，写下你的
读后感言吧！



大雁阿卡



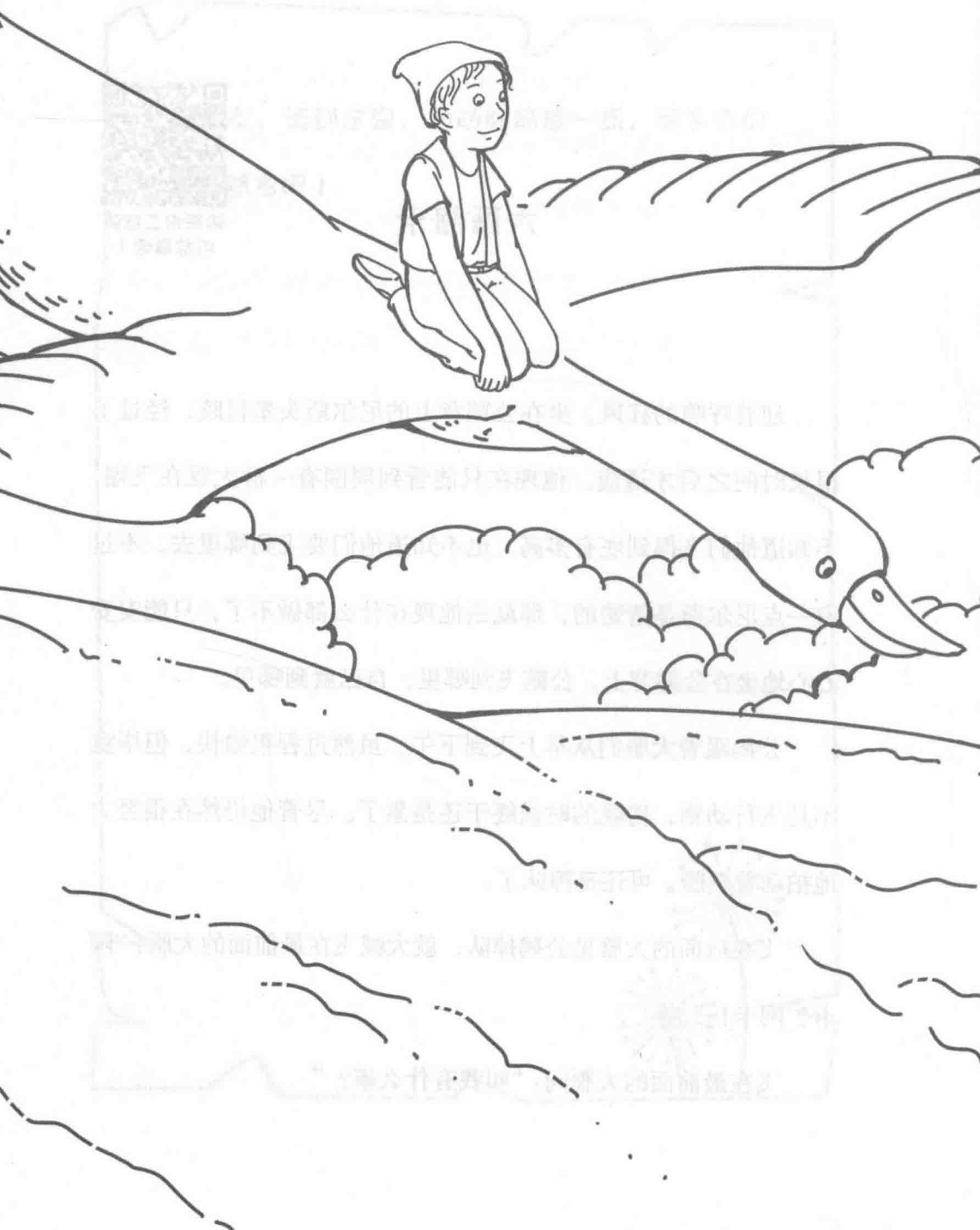
快来扫二维码
听故事吧！

迎着呼啸的狂风，坐在公鹅背上的尼尔斯头晕目眩，经过了很长时间之后才适应。他现在只能看到周围有一群大雁在飞翔，不知道他们飞得到底有多高，也不知道他们要飞到哪里去。不过有一点尼尔斯是清楚的，那就是他现在什么都做不了，只能安心心地坐在公鹅背上，公鹅飞到哪里，自己就到哪里。

公鹅跟着大雁们从早上飞到下午，虽然过程很愉快，但毕竟不是飞行动物，傍晚的时候终于还是累了。尽管他仍然在很努力地拍动着翅膀，可还是掉队了。

飞在后面的大雁见公鹅掉队，就大喊飞在最前面的大雁：“阿卡！阿卡！”

飞在最前面的大雁问：“叫我有什么事？”



后面的大雁说：“公鹅掉队了。”

飞在前面的大雁阿卡并没有放慢速度，只是说：“告诉他，飞得慢要比飞得快更吃力。”

公鹅也听到了阿卡说的话，于是他就加快了飞行速度。但是他本来就已经很吃力，这样猛然加快速度，更是把最后一点力气也耗尽了，最后便直直地坠落下去。

“阿卡！阿卡！公鹅掉下去了。”见到公鹅跌落下去，飞在后面的大雁又开始大喊。

被打扰的阿卡很生气，说：“你们就不能让我安心飞一会儿吗？如果他跟不上队伍掉下去，你们就告诉他回家吧。”在说话的同时，阿卡根本就没有停下来的意思。

公鹅知道，阿卡根本就看不起他。他之所以要坚持跟随大雁飞行，就是要告诉他们，就算是一只家养的鹅也能够做大事。可是现在，不论他怎么努力，都跟不上大雁们的飞行速度，这使他真正认识到了差距，所以他犹豫了，不知道应该继续向前飞还是应该回家。

这时候坐在他背上的尼尔斯说话了：“我知道你想一直跟随